

# **Hvidovre Vindmøllelaug I/S**

**CVR-nr. 30 93 96 11**

**Årsrapport**

**2010**

**INDHOLDSFORTEGNELSE**

	<b>Side</b>
<b>Virksomhedsoplysninger</b>	
Virksomhedsoplysninger	2
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	3
Revisionspåtegning – de kritiske revisorer	4
Den uafhængige revisors påtegning	5 - 6
<b>Ledelsesberetning</b>	
Ledelsesberetning	7
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	8 - 9
Resultatopgørelse	10
Balance	11 - 12
Noter	13 - 15

## VIRKSOMHEDSOPLYSNINGER

### **Virksomheden**

Hvidovre Vindmøllelaug I/S  
C/O Miljøpunkt Indre By - Christianshavn  
Rådhuspladsen 77  
1550 København V

Hjemmeside: [www.hvidovrevindmollelaug.dk](http://www.hvidovrevindmollelaug.dk)

CVR-nr.: 30 93 96 11

Hjemsted: København

Regnskabsår: 1. januar – 31. december

### **Ledelsen**

Erik Frølund Thomsen, formand  
Erik Christiansen  
Hans Christian Sørensen  
Knud Erik Larsen  
Frank A. Olsen

### **Revision**

Partner Revision  
statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Torvegade 22  
7330 Brande

### **Administrator**

Miljøpunkt Indre By - Christianshavn

**LEDELSESPÅTEGNING**

Ledelsen har dags dato aflagt årsrapporten for 2010 for Hvidovre Vindmøllelaug I/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vor opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af interessentskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til godkendelse på interessentskabsmødet.

Hvidovre, den 2. februar 2011

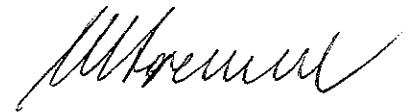
**Ledelsen**

Erik Frølund Thomsen

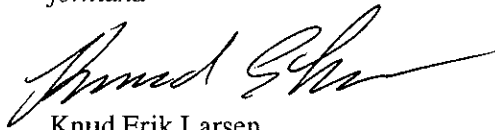
formand



Erik Christiansen



Hans Christian Sørensen



Knud Erik Larsen



Frank A. Olsen

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på interessentskabsmødet den / 2011.

Dirigent

**REVISIONSPÅTEGNING – DE KRITISKE REVISORER**

Vi har gennemgået årsrapporten for perioden 1/1 – 31/12 2010 for Hvidovre Vindmøllelaug I/S.

Vi vurderer, at ledelsen har disponeret over laugets økonomi i overensstemmelse med budgettet.

Hvidovre, den 2. februar 2011



Jørn Andersson  
kritisk revisor



Steen Molander  
kritisk revisor (suppleant)

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

### Til interessenterne i Hvidovre Vindmøllelaug I/S

Vi har revideret årsregnskabet for Hvidovre Vindmøllelaug I/S for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter, samt ledelsesberetningen. Årsregnskabet og ledelsesberetningen aflægges efter årsregnskabsloven.

### Ledelsens ansvar

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Ledelsen har endvidere ansvaret for at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### Revisors ansvar og den udførte revision

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet og ledelsesberetningen på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet og ledelsesberetningen ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet og ledelsesberetningen. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet og ledelsesberetningen, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for interessentskabets udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, samt for at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse, med henblik på at udforme revisionshandlingerne, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af interessentskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den regnskabspraksis, der er anvendt af ledelsen, er passende, og om de regnskabsmæssige skøn, der er udøvet af ledelsen, er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet og ledelsesberetningen.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING****Konklusion**

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af interessentskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2010 samt af resultatet af interessentskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010 i overensstemmelse med årsregnskabsloven, samt at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Brande, den 2. februar 2011

Partner Revision

statsautoriseret revisionsaktieselskab



Bjarne Ulrik Pedersen

statsautoriseret revisor

## LEDELSESBERETNING

### Hovedaktivitet

Interessentskabets formål er at producere elektricitet gennem etablering og drift af en vindmølle på Avedøre Holme samt at medvirke til at bidrage til en bæredygtig energiforsyning i Danmark.

### Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

De resterende andele i vindmølleprojektet blev solgt i løbet af de første 4 måneder i 2010. Idet de sidste andele blev solgt den 20. april. Der har efterfølgende været yderligere forespørgsler på køb af andele, og der er i denne forbindelse etableret en venteliste for dem, der er interesserede i at erhverve andele i laug.

2010 er det første fulde driftsår for laug. Driftsåret har vist, at det trods et lavt gennemsnitligt vindindhold for hele landet (ca. 84 % af normalåret) er lykkedes at nå et produktionsniveau for 2010, som stort set svarer til det budgetterede.

I det foreliggende regnskab er der indregnet 2 måneders elproduktion for november/december 2009, idet laug et over refusionopgørelsen har fået godtgørelse for elproduktion siden overtagelsen af vindmøllen pr. 1. november 2009 (ca. 1 mio. kWh).

2010 har været præget af løbende driftsoptimeringer, der har været iværksat af leverandøren Siemens. Disse driftsoptimeringer har også påvirket den løbende produktion, fordi møllen har stået stille i kortere eller længerevarende perioder typisk i sommeren 2010.

Set i lyset af vindindholdet for 2010 og perioderne med driftsoptimeringer må årsresultatet anses for at være tilfredsstillende. Det betyder, at der vil kunne udbetales 690 kr. pr. andel for 2010.

Det skal oplyses, at lånet fra Middelgrundens Vindmøllelaug I/S på 150.000 kr. er indfriet.

### Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke interessentskabets finansielle stilling.



## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for Hvidovre Vindmøllelaug I/S for 2010 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Anvendt regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser indregnes i resultatopgørelsen som finansielle indtægter eller finansielle omkostninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde interessentskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når interessentskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå interessentskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Vindmøller måles til anskaffelsessum med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Vindmøller	25 år
------------	-------

#### Nedskrivning på anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgpris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettoindtægter fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS****Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Gældsforpligtelser**

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

**Skat**

Der påhviler ikke interessentskabet skat, idet eventuelle skatter påhviler de enkelte interessenter i forhold til deres ideelle ejerandel.

## RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER

<u>Note</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Salg af el (11.711.562 kWh )	7.860.776	0
Fortrukt forhåndstegning	66.168	0
Salg grønne beviser	235.417	
1 Produktionsomkostninger	(497.531)	0
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>7.664.830</b>	<b>0</b>
2 Informationsomkostninger	(25.652)	0
3 Administrationsomkostninger	(425.515)	0
<b>Resultat før afskrivninger</b>	<b>7.213.663</b>	<b>0</b>
4 Afskrivninger	(2.165.232)	0
<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>5.048.431</b>	<b>0</b>
Renteindtægter pengeinstitutter	41.164	0
<b>ÅRETS RESULTAT</b>	<b>5.089.595</b>	<b>0</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>		
Årets resultat	5.089.595	0
<b>Overføres til fri egenkapital</b>	<b>5.089.595</b>	<b>0</b>
<b>Udlodning til interessenter</b>		
Overført til egenkapital	5.089.595	0
Årets afskrivninger	2.165.232	0
<b>Til disposition</b>	<b>7.254.827</b>	<b>0</b>
Foretaget acontoudlodning vedrørende 2010	3.210.000	0
Restudlodning for 2010	4.173.000	0
<b>Udlodning for året</b>	<b>7.383.000</b>	<b>0</b>

## BALANCE 31. DECEMBER

<u>Note</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>AKTIVER</b>		
<b>ANLÆGSAKTIVER</b>		
Vindmøller	51.965.581	53.093.828
5 <b>Materielle anlægsaktiver</b>	<u>51.965.581</u>	<u>53.093.828</u>
 <b>ANLÆGSAKTIVER I ALT</b>	 <u>51.965.581</u>	 <u>53.093.828</u>
 <b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b>		
6 Tilgodehavender	235.417	9.081.246
7 Periodeafgrænsningsposter	1.268.970	18.956
Tilgodehavender	<u>1.504.387</u>	<u>9.100.202</u>
8 <b>Likvide beholdninger</b>	<u>2.507.870</u>	<u>1.939.956</u>
 <b>OMSÆTNINGSAKTIVER I ALT</b>	 <u>4.012.257</u>	 <u>11.040.158</u>
 <b>AKTIVER I ALT</b>	 <u>55.977.838</u>	 <u>64.133.986</u>

## BALANCE 31. DECEMBER

<u>Note</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>PASSIVER</b>		
<b>EGENKAPITAL</b>		
9 Indbetalinger andele	53.446.500	37.362.600
10 Overført resultat	5.089.595	0
11 Henlæggelse til reparation og vedligeholdelse	0	0
12 Udlodning til interessenter	(7.383.000)	0
<b>EGENKAPITAL I ALT</b>	<b><u>51.153.095</u></b>	<b><u>37.362.600</u></b>
 <b>GÆLDSFORPLIGTELSE</b>		
Leverandørgæld	60.910	9.023.655
Skyldig restkøbesum DONG	0	17.100.000
Lån Middelgrundens Vindmøllelaug I/S	0	150.000
Skyldig restudlodning til interessenterne	4.173.000	0
13 Anden gæld	590.833	497.731
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>	<b><u>4.824.743</u></b>	<b><u>26.771.386</u></b>
 <b>GÆLDSFORPLIGTELSE I ALT</b>	<b><u>4.824.743</u></b>	<b><u>26.771.386</u></b>
 <b>PASSIVER I ALT</b>	<b><u>55.977.838</u></b>	<b><u>64.133.986</u></b>

## NOTER

<u>Note</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>1 PRODUKTIONSOMKOSTNINGER</b>		
Service og driftsledelse	268.683	0
El-forbrug	50.114	0
Forsikring	182.340	0
Refunderet energifgifter	(3.606)	0
	<u>497.531</u>	<u>0</u>
<b>2 INFORMATIONSSOMKOSTNINGER</b>		
Informationsmateriale, herunder nyhedsbreve m.v.	25.652	0
	<u>25.652</u>	<u>0</u>
<b>3 ADMINISTRATIONSOMKOSTNINGER</b>		
Porto og gebyrer	42.848	0
Edb	7.968	0
Telefon	15.008	0
Kontingenter	925	0
Gaver og blomster	11.218	0
Tidsskrifter og bøger	3.000	0
Kontorartikler	576	0
Ledelses- og mødeomkostninger	24.130	0
Administration, bogholderi	37.928	0
Administration Københavns Miljøpunkt	258.382	0
Revision, regnskabsmæssig assistance og økonomisk rådgivning	23.532	0
	<u>425.515</u>	<u>0</u>
<b>4 AFSKRIVNINGER</b>		
Vindmøller	2.165.232	0
	<u>2.165.232</u>	<u>0</u>
<b>5 MATERIELLE ANLÆGSAKTIVER</b>		Vindmøller
Anskaffelsessum 1. januar		53.093.828
Tilgang		1.036.985
<b>Anskaffelsessum 31. december</b>		<u>54.130.813</u>
Afskrivninger 1. januar		0
Årets afskrivninger		2.165.232
<b>Afskrivninger 31. december</b>		<u>2.165.232</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>		<u>51.965.581</u>

## NOTER

Note	31/12 2010	31/12 2009
<b>6 TILGODEHAVENDER</b>		
Debitorer	0	206.250
Tilgode vedr. salg grønne beviser	235.417	0
Moms	0	8.874.996
	<b>235.417</b>	<b>9.081.246</b>
<b>7 PERIODEAFGRÆNSNINGSPOSTER</b>		
Forudbetalte forsikringer	31.170	0
Elsalg	849.533	0
Forudbetalte serviceaftaler	386.067	0
Renteperiodisering	0	18.956
Forudbetalte kontingenter	2.200	0
	<b>1.268.970</b>	<b>18.956</b>
<b>8 LIKVIDE BEHOLDNINGER</b>		
Kassebeholdning	0	100
Nykredit Bank 5474 - 7022 790	0	542.974
Nykredit Bank 5474 - 7023 991	0	58.823
Arbejdernes Landsbank, 5342-024-1407	834.171	332
Arbejdernes Landsbank, 5342-051-9790	1.673.699	1.337.727
	<b>2.507.870</b>	<b>1.939.956</b>
<b>9 INDBETALINGER ANDELE</b>		
Saldo 1. januar	37.362.600	0
Indbetalt 3.220 andele a 4.995	16.083.900	37.362.600
<b>Saldo 31. december</b>	<b>53.446.500</b>	<b>37.362.600</b>
<b>10 OVERFØRT RESULTAT</b>		
Saldo 1. januar	0	0
Overført af årets resultat, jf. resultatdisponeringen	5.089.595	0
Heraf henlæggelse til reparation og vedligeholdelse	0	0
<b>Saldo 31. december</b>	<b>5.089.595</b>	<b>0</b>
<b>11 HENLÆGGELSE TIL REPARATION OG VEDLIGEHOLDELSE</b>		
Saldo 1. januar	0	0
Henlæggelse i 2010	0	0
<b>Saldo 31. december</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## NOTER

<u>Note</u>	<u>31/12 2010</u>	<u>31/12 2009</u>
<b>12 UDLODNING TIL INTERESSEENTERNE</b>		
Saldo 1. januar	0	0
Acontoudlodning vedrørende 2010	(3.210.000)	0
Afsat til restudlodning vedrørende 2010	(4.173.000)	0
<b>Saldo 31. december</b>	<b>(7.383.000)</b>	<b>0</b>
<b>13 ANDEN GÆLD</b>		
Ej færdigbehandlede tegninger	0	279.385
Forhåndstegninger	0	142.300
Skyldig A-skat	2.153	0
Diverse skyldige poster	53.462	76.046
Moms	535.218	0
	<b>590.833</b>	<b>497.731</b>